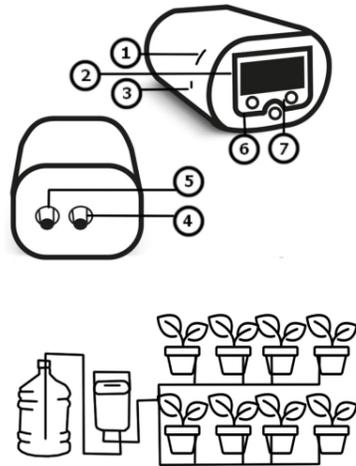


InnovaGoods®

User's Manual



ENGLISH

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- DC In: 5 V / 1 A
- Battery: Li-ion 2000 mAh
- Power: 4 W
- Digital timer
- Flow: 1200 ml/min (±100 ml)
- Operating temperature: 5-50 °C
- Silicone tube (1.5m), by-pass accessory, 2 sets of 4 irrigation points with pegs and handle for hanging up.

INSTRUCTIONS

- Connect the Smart Drip Irrigation System InnovaGoods® to a USB charging source (1); during the charging process, the display (2) will show «ON»; when it is charged, it will show «OFF».
- If you need to hang the device up, position the hook (3).
- Cut a piece of silicone tube and connect it to the «IN» nozzle (4) and connect the other end of the tube to the irrigation water tank.
- Cut the other piece of tube and connect it

- to the «OUT» nozzle (5) and connect the irrigation systems as shown in the figure. Push the irrigation pegs into the ground.
- Press the «DAY» button (6) to indicate the interval of days for irrigation (from 1 to 9 days).
- Press the «TIME» button (7) to indicate the desired number of seconds for irrigation.
- Once you have finished programming the irrigation system, the first cycle will start after 2 seconds. The irrigation sequence will begin at the programmed time.
- If «DAY» is 0 and «TIME» is 0, there will be no irrigation.
- If you wish to irrigate manually, press and hold the «DAY» button (6); press again to stop it.

WARNINGS

Avoid spilling water onto the Smart Drip Irrigation System InnovaGoods®. Fully recharge the battery the first time. Make sure that the voltage of the power supply is compatible with the device. Do not pull on the cord and make sure that it does not become tangled. Keep the cord away from hot or sharp surfaces. Clean the device with a slightly damp cloth. Do not use abrasive products or materials to clean it. Suitable for domestic use only. Use the device for its intended purpose only. Store the product in a dry place with no dust. Do not leave the device unattended when it is switched on. If the device, the pieces or the cord show defects or they do not work properly, do not use them or attempt to repair them. Only a qualified technician should do it. This device is not designed for use by children or people with physical and mental disabilities, unless they are fully supervised by an adult who is responsible for their safety. This product is not household waste, so follow the environmental standards for recycling. Discard the product in accordance with the European Directive 2002/96/EC. Enquire about your local recycling legislation for electrical and electronic products and follow these steps. Do not dispose of this product with household waste. Following these instructions will help prevent harmful consequences to personal and environmental safety.

FRANÇAIS

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Entrée DC : 5 V / 1 A
- Batterie : Li-ion 2000 mAh
- Puissance : 4 W
- Minuterie numérique
- Débit : 1200 ml/min (±100 ml)
- Température de fonctionnement : 5-50 °C
- Tube en silicone (1,5 m), accessoire de dérivation, 2 jeux de 4 points d'irrigation avec des chevilles et une poignée pour les suspendre.

INSTRUCTIONS

- Connectez le Smart Drip Irrigation System InnovaGoods® à une source de charge USB (1) ; pendant le processus de charge, l'écran (2) affichera "ON" ; lorsqu'il sera chargé, il affichera "OFF".
- Si vous avez besoin de suspendre l'appareil, positionnez le crochet (3).
- Coupez un morceau de tuyau en silicone et connectez-le à la buse "IN" (4) et connectez l'autre extrémité du tuyau au

réservoir d'eau d'irrigation.

- Coupez l'autre morceau de tuyau et connectez-le à la buse "OUT" (5) et connectez les systèmes d'irrigation comme indiqué sur la figure. Enfoncez les piquets d'irrigation dans le sol.
- Appuyez sur le bouton "DAY" (6) pour indiquer l'intervalle de jours pour l'irrigation (de 1 à 9 jours).
- Appuyez sur la touche "TIME" (7) pour indiquer le nombre de secondes souhaité pour l'irrigation.
- Une fois que vous avez terminé de programmer le système d'irrigation, le premier cycle commencera après 2 secondes. La séquence d'irrigation commencera à l'heure programmée.
- Si "DAY" est à 0 et "TIME" à 0, il n'y aura pas d'irrigation.
- Si vous souhaitez irriguer manuellement, appuyez sur le bouton "DAY" (6) et maintenez-le enfoncé ; appuyez de nouveau pour l'arrêter.

AVERTISSEMENTS

Évitez de renverser de l'eau sur le Smart Drip Irrigation System InnovaGoods®. Chargez complètement la batterie lors de la première utilisation. Assurez-vous que la tension électrique correspond à l'appareil. Ne tirez pas sur le cordon et assurez-vous qu'il ne s'enroule pas. Tenez le cordon à l'écart des surfaces chaudes ou coupantes. Essayez-le avec un chiffon légèrement humide. Ne pas utiliser de produits ou de matériaux abrasifs pour le nettoyage. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Utilisez l'appareil uniquement pour l'usage prévu. Gardez l'appareil au sec et exempt de poussière. Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé. Si l'appareil, le cordon ou les pièces semblent défectueux ou qu'ils ne fonctionnent pas correctement, ne pas les utiliser ou tenter de les réparer. Seul un technicien qualifié peut le faire. Cet appareil n'a pas été conçu pour être manipulé par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques ou psychiques limitées à moins qu'ils ne soient sous la surveillance d'un adulte responsable de leur sécurité. Ce produit n'est pas un déchet ménager, merci de suivre les règlements environnementaux en vigueur pour son recyclage. Veuillez jeter ce produit conformément à la directive européenne 2002/96/CE. Renseignez-vous sur la législation locale en matière de recyclage des produits électriques et électroniques. Ne pas jeter ce produit avec les ordures ménagères. Le respect de ces indications permet d'éviter des conséquences négatives pour la santé humaine et l'environnement.

ESPAÑOL

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- DC In: 5 V / 1 A
- Batería: Li-ion 2000 mAh
- Potencia: 4 W
- Temporizador digital
- Caudal: 1200 ml/min (±100 ml)
- Temperatura de funcionamiento: 5-50 °C
- Tubo de silicona (1,5 m), accesorio by-pass, 2 set de 4 puntos de regado con piquetas y asa para colgar

INSTRUCCIONES

- Conecte Smart Drip Irrigation System InnovaGoods® a una fuente de carga USB

- (1); durante el proceso de carga, el display (2) mostrará «ON»; cuando esté cargado, mostrará «OF».
- Si necesita colgar el dispositivo, coloque el gancho (3).
- Corte un trozo de tubo de silicona y conéctelo a la boquilla «IN» (4) y conecte el otro extremo del tubo al depósito de agua para riego.
- Corte otro trozo de tubo y conéctelo a la boquilla «OUT» (5) y conecte los sistemas de riego tal y como muestra la figura. Pinche en la tierra las piquetas de riego.
- Pulse el botón «DAY» (6) para indicar el intervalo de días de riego (de 1 a 9 días).
- Pulse el botón «TIME» (7) para indicar los segundos de riego deseados.
- Una vez terminado de programar el sistema de riego, empezará el primer ciclo tras 2 s. La secuencia de riego se efectuará a la hora que fue programada.
- Si «DAY» es 0 y «TIME» es 0, no habrá riego.
- Si desea un regado manual, mantenga pulsado el botón «DAY» (6); pulse de nuevo para detenerlo.

ADVERTENCIAS

Evite derramar agua sobre Smart Drip Irrigation System InnovaGoods®. Cargue la batería por completo la primera vez. Asegúrese de que la tensión de la fuente de alimentación se corresponde con la del aparato. No tire del cable y asegúrese de que no se enrolla. Mantenga el cable apartado de superficies calientes o cortantes. Limpíelo con un trapo ligeramente humedecido. No utilice productos ni materiales abrasivos para su limpieza. Únicamente apto para uso doméstico. Utilice el aparato únicamente para las funciones que se ha diseñado. Guarde el dispositivo en un lugar seco y libre de polvo. No deje el aparato sin supervisión mientras esté encendido. Si el aparato, las piezas o el cable parecieran defectuosos o no funcionarían correctamente, no los utilice ni intente reparar. Solo un técnico cualificado debe hacerlo. Este dispositivo no está diseñado para que lo manejen niños o personas con capacidades físicas o psíquicas limitadas, salvo que cuenten con la supervisión de un adulto responsable de su seguridad. Este producto no es un residuo doméstico. Siga las normativas medioambientales vigentes para su reciclaje. Deseche este artículo conforme a la directiva europea 2002/96/EC. Infórmese sobre la legislación local de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos y sígala. No deseche este producto con la basura doméstica. Seguir estas indicaciones contribuye a evitar consecuencias negativas para la salud humana y el medio ambiente.

DEUTSCH

TECHNISCHE DATEN

- DC Eingang: 5 V / 1 A
- Batterie: Li-Ion 2000 mAh
- Leistung: 4 W
- Digitaler Timer
- Durchfluss: 1200 ml/min (±100 ml)
- Betriebstemperatur: 5-50 °C
- Silikon Schlauch (1,5 m), Bypass-Zubehör, 2 Sets mit 4 Bewässerungspunkten mit Pflöcken und Griff zum Aufhängen.

BEDIENUNGSANLEITUNG

- Schließen Sie das Smart Drip Irrigation System InnovaGoods® an eine USB-Ladequelle (1) an; während des Ladevorgangs zeigt das Display (2) „ON“ an; wenn es geladen ist, zeigt es „OFF“ an.
- Gebrauchen Sie für das Aufhängen der Vorrichtung den mitgelieferten Haken (3).
- Schneiden Sie ein Stück Silikon Schlauch ab und verbinden Sie es mit der „IN“-Düse (4) und schließen Sie das andere Ende des Schlauchs an den Bewässerungswassertank an.
- Schneiden Sie das andere Schlauchstück ab und verbinden Sie es mit der „OUT“-Düse (5) und schließen Sie die Bewässerungssysteme wie in der Abbildung an und stecken Sie die Bewässerungspflöcke in den Boden.
- Drücken Sie die Taste „DAY“ (TAG) (6), um das Intervall der Tage für die Bewässerung anzugeben (1 bis 9 Tage).
- Drücken Sie die Taste „TIME“ (ZEIT) (7), um die gewünschte Anzahl von Sekunden für die Bewässerung anzugeben.
- Wenn Sie die Programmierung des Bewässerungssystems abgeschlossen haben, wird der erste Zyklus nach 2 Sekunden gestartet. Die Bewässerungssequenz beginnt zur programmierten Zeit.
- Wenn „DAY“ auf 0 und „TIME“ auf 0 eingestellt sind, findet keine Bewässerung statt.
- Wenn Sie manuell bewässern möchten, müssen Sie die Taste „DAY“ (6) gedrückt halten und drücken Sie sie erneut, um die Bewässerung zu beenden.

WARNUNGEN

Vermeiden Sie es, Wasser mit dem Smart Drip Irrigation System InnovaGoods® zu verschwenden. Laden Sie die Batterie vor der ersten Nutzung vollständig auf. Stellen Sie sicher, dass die Spannung der Stromquelle der des Geräts entspricht. Ziehen Sie nicht am Kabel und vergewissern Sie sich, dass es sich nicht verwickelt. Halten Sie es von heißen oder scharfkantigen Oberflächen fern. Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Zur Reinigung keine scheuernden Produkte oder Substanzen verwenden. Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch geeignet. Verwenden Sie das Gerät nur für die dafür vorgesehenen Funktionen. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort auf. Das Gerät nicht unbeaufsichtigt in Betrieb lassen. Bei Beschädigung oder Fehlfunktionen des Geräts, von Einzelteilen oder des Kabels, diese nicht verwenden und keine Reparaturversuche unternehmen. Nur ein qualifizierter Techniker sollte dies tun. Das Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Kinder oder Menschen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten bestimmt, es sei denn sie werden von einem für Ihre Sicherheit verantwortlichen Erwachsenen beaufsichtigt. Dieses Produkt ist kein Hausmüll, folgen Sie den Umweltschutzbestimmungen für dessen Entsorgung. Entsorgen Sie diesen Artikel gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG. Informieren Sie sich über die örtlichen Gesetze zum Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten und befolgen Sie diese. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im Hausmüll. Die Einhaltung dieser Richtlinien hilft, negative Folgen für die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden.

SPECIFICHE TECNICHE

- DC In: 5 V / 1 A
- Batteria: Li-ion 2000 mAh
- Potenza: 4 W
- Timer digitale
- Portata: 1200 ml/min (±100 ml)
- Temperatura di funzionamento: 5-50 °C
- Tubo in silicone (1,5 m), accessorio by-pass, 2 set da 4 punti di irrigazione con picchetti e manico per appendere

ISTRUZIONI

- Collegare Smart Drip Irrigation System InnovaGoods® a una presa di ricarica USB (1); durante la ricarica, il display (2) mostrerà «ON»; quando è carico, mostrerà «OFF».
- Se si vuole appendere il dispositivo, inserire il gancio (3).
- Tagliare un pezzo di tubo in silicone e collegarlo all'ugello «IN» (4) e collegare l'altra estremità del tubo al serbatoio dell'acqua per irrigazione.
- Tagliare un altro pezzo di tubo e collegarlo all'ugello «OUT» (5) e collegare i sistemi di irrigazione così come viene mostrato nell'immagine. Inserire nel terreno i picchetti di irrigazione.
- Premere il pulsante «DAY» (6) per indicare l'intervallo di giorni di irrigazione (da 1 a 9 giorni).
- Premere il pulsante «TIME» (7) para indicare i secondi di irrigazione desiderati.
- Dopo aver terminato di programmare il sistema di irrigazione, inizierà il primo ciclo dopo 2 s. La sequenza di irrigazione si effettuerà nell'orario programmato.
- Se «DAY» è 0 e «TIME» è 0, non ci sarà irrigazione.
- Se si preferisce un'irrigazione manuale, tenere premuto il pulsante «DAY» (6); premere di nuovo per rilasciarlo.

AVVERTENZE

Evitare di versare acqua su Smart Drip Irrigation System InnovaGoods®. Caricare completamente la batteria la prima volta. Assicurarsi che la tensione della fonte d'alimentazione corrisponda a quella dell'apparecchio. Non tirare il cavo e assicurarsi di non attorcigliarlo. Tenere il cavo lontano da superfici calde o taglienti. Pulirlo con un panno leggermente umido. Non usare prodotti né materiali abrasivi per la pulizia. Questo apparecchio è adatto esclusivamente per un utilizzo domestico. Utilizzare l'apparecchio unicamente per le funzioni per le quali è stato progettato. Conservare il dispositivo in un luogo secco e privo di polvere. Non l'asciare l'apparecchio incustodito se è ancora acceso. Se l'apparecchio, i pezzi o il cavo sembrano difettosi o non funzionano correttamente, non usarli né provare a ripararli. Solo un tecnico qualificato può farlo. Questo dispositivo non è progettato per essere usato da bambini o persone con capacità fisiche o psichiche limitate, eccetto se si trovano sotto la custodia di un adulto responsabile della loro sicurezza. Questo prodotto non è un rifiuto domestico, seguire le norme ambientali in vigore per il corretto smaltimento. Smaltire questo articolo in conformità della direttiva europea 2002/96/EC. Informarsi sulla legislazione locale per il riciclo di prodotti elettrici ed elettronici e rispettarla. Non buttare questo prodotto nella spazzatura domestica. Seguire queste indicazioni contribuisce ad evitare conseguenze negative per la salute umana e per l'ambiente.

PORTUGUÊS

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- DC In: 5 V / 1 A
- Bateria: Iões de lítio 2000 mAh
- Potência: 4 W
- Temporizador digital
- Caudal: 1200 ml/min (±100 ml)
- Temperatura de funcionamento: 5- 50 °C
- Tubo de silicone (1,5 m), acessório by-pass, 2 conjuntos de 4 pontos de irrigação com piquetas e pega para pendurar

INSTRUÇÕES

- Ligue o Smart Drip Irrigation System InnovaGoods® a uma fonte de alimentação USB (1); durante o processo de carregamento, o visor (2) apresenta «ON»; quando o carregamento está concluído, apresenta «OFF».
- Se necessitar de pendurar o dispositivo, use o gancho (3).
- Corte um pedaço do tubo de silicone e ligue-o ao bocal «IN» (4) e ligue a outra extremidade do tubo ao depósito de água para irrigação.
- Corte outro pedaço do tubo e ligue-o ao bocal «OUT» (5) e ligue os sistemas de irrigação como se mostra na figura. Coloque as piquetas de irrigação na terra.
- Prima o botão «DAY» (6) para indicar o intervalo de dias de rega (de 1 a 9 dias).
- Prima o botão «TIME» (7) para indicar os segundos de rega pretendidos.
- O primeiro ciclo de rega tem início 2 s após a conclusão da programação do sistema. A sequência de rega é efetuada à hora programada.
- Se «DAY» for 0 e «TIME» for 0, a rega não se irá realizar.
- Se pretender uma rega manual, mantenha o botão «DAY» (6) premido; prima novamente para parar.

ADVERTÊNCIAS

Evite derramar água sobre o Smart Drip Irrigation System InnovaGoods®. Carregue a bateria por completo, antes da primeira utilização. Certifique-se de que a voltagem da fonte de alimentação corresponde à do aparelho. Não puxe pelo cabo e certifique-se de que o mesmo não tem dobras. Mantenha o cabo afastado de superfícies quentes ou cortantes. Limpe o aparelho com um pano ligeiramente humedecido. Não utilize produtos nem materiais abrasivos para a sua limpeza. Trata-se de um aparelho apenas indicado para o uso doméstico. Utilize o aparelho somente nas funções para as quais ele foi concebido. Guarde o dispositivo num local seco e livre de pó. Não deixe o aparelho em funcionamento sem supervisão. Caso o aparelho, as peças ou o cabo aparentem ter algum defeito ou não funcionem corretamente, não os utilize e não tente consertá-los. Apenas um técnico qualificado deverá fazê-lo. Este dispositivo não foi concebido para ser utilizado por crianças ou pessoas com capacidades físicas ou psíquicas limitadas, a não ser que contem com a supervisão de um adulto responsável pela sua segurança. Este produto não é um residuo doméstico. Siga as normas ambientais em vigor para a sua reciclagem. Descarte este artigo conforme a diretiva europeia 2002/96/EC. Informe-se sobre a legislação local relativa à reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos e cumpra-a. Não

Smart Drip Irrigation System InnovaGoods® - Home Garden

descarte este produto juntamente com o lixo doméstico. O cumprimento das presentes indicações contribui para evitar consequências negativas na saúde humana e no meio ambiente

Smart Drip Irrigation System InnovaGoods® - Home Garden

NEDERLANDS

TECHNISCHE SPECIFICATIES

- DC In: 5 V / 1 A
- Batterij: Li-ion 2000 mAh
- Vermogen: 4 W
- Digitale timer
- Stroming: 1200 ml/min (±100 ml)
- Bedrijfstemperatuur: 5-50 °C
- Siliconen buis (1,5m), by-pass accessoire, 2 sets van 4 irrigatiepunten met pinnen en handvat om aan op te hangen.

INSTRUCTIES

- Sluit de Smart Drip Irrigation System InnovaGoods® aan op een USB-laadpunt (1); gedurende het opladen zal op het scherm (2) het bericht «ON» te zien zijn; wanneer het laden is voltooid, ziet u hierop «OFF».
- Als u het apparaat op dient te hangen, plaats dan de haak (3).
- Snijd een stukje van de siliconen buis en sluit het aan op het «IN» mondstuk (4) en sluit het andere uiteinde van de buis aan op de irrigatietank.
- Snijd het andere stuk buis en sluit het aan op het «OUT» mondstuk (5) en sluit de irrigatiesystemen aan zoals aangegeven in de afbeelding. Druk de irrigatiepinnen in de grond.
- Druk op de «DAY» knop (6) om het interval van dagen voor irrigatie op te geven (van 1 tot 9 dagen).
- Druk op de «TIME» knop (7) om het gewenste aantal seconden voor irrigatie aan te geven.
- Zodra u klaar bent met het inprogrammeeren van het irrigatiesysteem, zal na 2 seconden de eerste cyclus starten. De irrigatiesequentie zal op de ingestelde tijd beginnen.
- Als «DAY» 0 is en «TIME» 0 is, zal er geen irrigatie plaatsvinden.
- Als u handmatig wilt irrigeren, druk dan op de «DAY» knop (6) en houd deze ingedrukt; druk nogmaals om het te stoppen.

WAARSCHUWINGEN

Voorkom dat u water lekt op de Smart Drip Irrigation System InnovaGoods®. Laad de batterij volledig de eerste keer. Zorg ervoor dat de voedingsspanning overeenkomt met het apparaat. Niets aan het snoer verbinden en zorg ervoor dat het niet gaat rollen. Houd het snoer uit de buurt van hete of scherpe oppervlakken. Producten afnemen met een licht vochtige doek. Schurende materialen na of voor gebruikt reinigen. Alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat alleen waar het voor beoogd is. Bewaar het apparaat op een droge en stofvrije plaats. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter terwijl het oplaad. Apparatuur, onderdelen of kabels die defect of niet goed functioneren, niet gebruiken of proberen te repareren. Alleen een gekwalificeerde technicus zou dit moeten doen. Dit apparaat is niet ontworpen om te gebruiken door kinderen of mensen met een lichamelijke of

geestelijke beperkt, met uitzondering van mogelijkheden die worden begeleid door een volwassene die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Dit product is geen huishoudelijk afval, volg milieuvorschriften voor recycling. Laat het product volledig afkoelen voordat je het opbergt. Gooi dit artikel weg in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2002/96 / EG. Informeer jezelf over de lokale recyclingwetgeving voor elektrische en elektronische producten en volg deze voorschriften. Gooi dit product niet bij het huisvuil. Het volgen van deze richtlijnen helpt negatieve gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te voorkomen

POLSKI

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

- Wejście DC: 5 V / 1 A
- Bateria: litowo-jonowa 2000 mAh
- Moc: 4 W
- Programator elektroniczny
- Przepływ: 1200 ml/min (±100 ml)
- Zakres temperatur działania: 5-50 °C
- Rurka silikonowa (1,5 m), obejście, 2 zestawy po 4 punkty irygacyjne z kolkami i uchwytem do zawieszenia.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

- Podłącz Smart Drip Irrigation System InnovaGoods® do źródła zasilania USB (1); podczas ładowania na wyświetlaczu (2) wyświetli się napis «ON»; natomiast po naładowaniu, wyświetli się napis «OFF».
- Jeśli chcesz zawiesić urządzenie, zamocuj hak (3).
- Utnij kawałek silikonowej rurki i podłącz ją do dyszy «IN» (4), a drugi koniec rurki podłącz do zbiornika wody do nawadniania.
- Utnij jeszcze jeden kawałek rurki i podłącz ją do dyszy «OUT» (5), a następnie podłącz systemy nawadniające, jak pokazano na rysunku. Wbij kolki do nawadniania w ziemię.
- Naciśnij przycisk «DAY» (6), aby ustawić interwały dzienne nawadniania (od 1 do 9 dni).
- Naciśnij przycisk «TIME» (7), aby ustawić wymagany czas nawadniania w sekundach.
- Po zakończeniu programowia systemu nawadniania pierwszy cykl rozpocznie się po 2 sekundach. Nawadnianie rozpocznie się o zaprogramowanej godzinie.
- Jeżeli «DAY» wynosi 0 i «TIME» wynosi również 0, nawadnianie nie będzie uruchomione.
- Jeśli chcesz nawadniać ręcznie, naciśnij i przytrzymaj przycisk «DAY» (6); naciśnij ponownie, aby zatrzymać nawadnianie.

UWAGA

Unikaj zachlapania urządzenia Smart Drip Irrigation System InnovaGoods®. Naładuj baterię do pełna podczas pierwszego ładowania. Upewnij się, że napięcie zasilania jest odpowiednie dla urządzenia. Nie ciągnij za przewód i upewnij się, że się nie zwija. Trzymaj przewód z dala od gorących lub ostrych powierzchni. Przecieraj wilgotną ściereczką. Nie używaj produktów ani materiałów ściernych do czyszczenia. Wyłącznie do użytku domowego. Używaj aparat wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Gyöződjön meg róla, hogy az áramforrás feszültsége megfelel a

pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest włączone. Jeżeli urządzenie, jego części lub przewód zostaną uszkodzone lub nie działają prawidłowo, nie używaj ich ani nie próbuj naprawiać. Tylko wykwalifikowany pracownik powinien to zrobić. To urządzenie nie jest przeznaczone dla dzieci ani osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych lub umysłowych, chyba, że są nadzorowane przez dorosłych, odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo. Ten produkt nie jest odpadem z gospodarstwa domowego, przestrzegaj istniejące przepisy o ochronie środowiska w celu recyklingu. Wyrzucić produkt zgodnie z europejską dyrektywą 2002/96 / WE. Zapytaj o lokalne przepisy dotyczące recyklingu produktów elektrycznych i elektronicznych i wykonaj następujące kroki. Nie należy wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Przestrzeganie tych instrukcji pomoże zapobiec szkodliwym konsekwencjom dla bezpieczeństwa osobistego i środowiskowego.

MAGYAR

MŰSZAKI ADATOK

- DC bemenet: 5 V / 1 A
- Akkumulátor: Li-ion 2000 mAh
- Teljesítmény: 4 W
- Digitális időzítő
- Áramlás: 1200 ml/perc (± 100 ml)
- Űzemi hőmérséklet: 5-50 °C
- Szilikon cső (1,5 m), by-pass tartozék, 2 készlet 4 öntözőpont csapokkal és fogantyúval a felakasztáshoz.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

- Csatlakoztassa a Smart Drip Irrigation System InnovaGoods®-t egy USB töltőforráshoz (1); a töltési folyamat során a kijelzőn (2) megjelenik az «ON» felirat; ha fel van töltve, akkor az „OFF” felirat jelenik meg.
- Ha szükséges felakasztania a készüléket, helyezze el a karmópót (3).
- Vágjon le egy darab szilikoncsövet, csatlakoztassa az «IN» fűvókához (4), és csatlakoztassa a cső másik végét az öntözővíz -tartályhoz.
- Vágja el a másik csődarabot, és csatlakoztassa az «OUT» fűvókához (5), és csatlakoztassa az öntözőrendszereket az ábra szerint. Nyomja az öntözőcsapokat a talajba.
- Nyomja meg a «DAY» gombot (6) az öntözés napjai közötti intervallum megadásához (1 és 9 nap között).
- Nyomja meg a «TIME» gombot (7) az öntözés kívánt másodperceinek számának megadásához.
- Miután befejezte az öntözőrendszer programozását, az első ciklus 2 másodperc múlva kezdődik. Az öntözés a programozott időpontban kezdődik.
- Ha a «DAY» 0 és az «TIME» 0, akkor nem történik öntözés.
- Ha kézzel kíván öntözni, nyomja meg és tartsa lenyomva a «DAY» gombot (6); nyomja meg újra a leállításához.

FIGYELMEZTETÉSEK

Kerülje a víz kiömlését az Smart Drip Irrigation System InnovaGoods®-ra. Első alkalommal teljesen töltsé fel az akkumulátort. Gyöződjön meg róla, hogy az áramforrás feszültsége megfelel a

készülékhez. Ne húzza meg a kábelt, és gyöződjön meg róla, hogy nem csavarodott meg. Tartsa távol a kábelt forró felületektől vagy éles tárgyaktól. Nedves ronggyal tisztítsa. A tisztításhoz ne használjon dörzsölő anyagokat. Otthoni használatra alkalmas. Haználja rendeltésszerűen a készüléket. Tartsa a készüléket száraz, pormentes helyen. Ne hagyja a bekapcsolt készüléket őrizetlenül. Ha a készülék, a kábel, vagy az alkatrészek hibásnak tűnnek, vagy nem működnek megfelelően, ne használja vagy próbálja megjavítani azokat. Csak képzett műszerész végezheti a javítást. Ezt a készüléket gyermekek, vagy korlátozott testi vagy pszichés képességűek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják, aki vigyáz épségükre. Ez a termék nem háztartási hulladék, újrahasznosításnál kövesse a környezetvédelmi előírásokat. Ezt a terméket a 2002/96/EK európai irányelvvel összhangban kell megemmisíteni. Tudjon meg többet az elektromos és elektronikus termékek helyi újrahasznosítási szabályairól és kövesse azokat. Ne dobja ki a terméket háztartási hulladékkal. Az utasítások betartásával elkerülheti az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt negatív következményeket.

Smart Drip Irrigation System InnovaGoods® - Home Garden

ROMÂNĂ

SPECIFICAȚII TEHNICE

- DC In: 5 V / 1 A
- Baterie: Li-ion 2000 mAh
- Putere: 4 W
- Temporizator digital
- Debit: 1200 ml/min (±100 ml)
- Temperatura de funcționare: 5-50 °C
- Tube de silicon (1,5 m), accesoriu by-pass, 2 seturi de 4 puncte de irigare cu cârlige și toartă pentru agățat

INSTRUCȚIUNI

- Conectați Smart Drip Irrigation System InnovaGoods® la o sursă de încărcare USB (1); în timpul procesului de încărcare, dispay-ul (2) va afișa «ON»; odată încărcat, va afișa «OFF».
- Dacă trebuie să agățați dispozitivul, cuplați cârligul (3).
- Tăiați o bucată de tub de silicon și conectați-l la duza «IN» (4) și conectați celălalt capăt al tubului la rezervorul cu apă pentru irigare.
- Tăiați altă bucată de tub și conectați-l la duza «OUT» (5) și conectați sistemele de irigare așa cum se arată în ilustrație. Înfițeți în pământ cârligele de irigare.
- Apăsați butonul «DAY» (6) pentru a indica intervalul de zile de irigare (între 1 și 9 zile).
- Apăsați butonul «TIME» (7) pentru a indica secundele de irigare dorite.
- După ce ați terminat de programat sistemul de irigare, va începe primul ciclu după 2 s. Secvența de irigare se va efectua la ora la care a fost programată.
- Dacă «DAY» este 0 și «TIME» este 0, nu se va declanșa irigare.
- Dacă doriți o irigare manuală, țineți apăsat butonul «DAY» (6); apăsați din nou pentru oprire.

AVERTIZĂRI

Evitați să vărsați apă pe Smart Drip Irrigation System InnovaGoods®. Încărcați bateria complet prima dată. Asigurați-vă că voltajul

sursei de alimentare corespunde cu cel al aparatului. Nu trageți de cablu și asigurați-vă că nu se incurcă. Păstrați cablul departe de suprafețe fierbinți sau ascuțite. Curățați-l cu o cârpă ușor umedă. Nu folosiți produse sau materiale abrazive pentru a-l curăța. Potrivit numai pentru uz casnic. Folosiți aparatul numai pentru funcțiile pentru care a fost creat. Păstrați dispozitivul într-un loc uscat și fără praf. Nu lăsați aparatul nesupraveheat în timp ce este pornit. Dacă aparatul, piesele sau cablul par a fi defecte sau a nu funcționa corect, nu le folosiți sau încercați să le reparați. Doar un tehnician calificat trebuie să o facă. Acest dispozitiv nu este conceput pentru a-l folosi copiii sau persoanele cu capacități fizice sau psihice limitate, exceptând atunci când sunt însoțiți de un adult responsabil de siguranța lor. Acest produs nu este un deșeu menajer, urmați reglementările de mediu în vigoare pentru a-l recicla. Eliminați acest articol conform directivei europene 2002/96/EC. Informați-vă cu privire la legislația locală de reciclare a produselor electrice și electronice și respectați-o. Nu aruncați acest produs împreună cu gunoii menajer. Respectarea acestor indicații contribuie la evitarea consecințelor negative pentru sănătatea oamenilor și pentru mediul înconjurător.

Smart Drip Irrigation System InnovaGoods® - Home Garden

DANSK

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

- DC ind: 5 V / 1 A
- Batteri: Li-ion 2000 mAh
- Strøm: 4 W
- Digital timer
- Flyde: 1200 ml/min (±100 ml)
- Driftstemperatur: 5-50 °C
- Silikonør (1,5 m), by-pass tilbehør, 2 sæt med 4 vandingspunkter med pinde og håndtag til ophængning.

INSTRUKTIONER

- Tilslut Smart Drip Irrigation System InnovaGoods® til en USB -opladningskilde (1); under opladningsprocessen viser displayet (2) «ON»; når den er opladet, viser den «OFF».
- Hvis du skal hænge enheden op, skal du placere krogen (3).
- Skær et stykke silikone -rørannonce, og slut det til «IN» -dysen (4), og slut den anden ende af røret til vandingsbeholderen.
- Skær det andet stykke rør og tilslut det til "OUT" -dysen (5), og tilslut vandingssystemerne som vist på figuren. Skub vandingspindene i jorden.
- Tryk på «DAY» -knappen (6) for at angive vandintervallet for vanding (fra 1 til 9 dage).
- Tryk på knappen «TIME» (7) for at angive det ønskede antal sekunder til kunstvanding.
- Når du er færdig med at programmere vandingsystemet, starter den første cyklus efter 2 sekunder.
- Vandingssekvensen begynder på det programmerede tidspunkt.
- Hvis «DAG» er 0 og «TID» er 0, sker der ingen kunstvanding.
- Hvis du ønsker at skylle manuelt, skal du trykke på knappen «DAY» (6) og holde den nede; tryk igen for at stoppe det.

ADVARSLER

Undgå at spilde vand på Smart Drip Irrigation System InnovaGoods®.

Oplad batteriet helt første gang. Kontroller, at spændingen i strømforsyningen svarer til apparatet. Hiv ikke i kablet og sørg for, at det ikke bliver viklet ind. Hold kablet væk fra varme eller skarpe overflader. Rengør det med en let fugtig klud. Brug ikke slibende produkter eller materialer til at rengøre det. Kun egnet til husholdningsbrug. Brug kun apparatet til sit formål. Opbevar enheden på et tørt sted fri for støv. Efterlad ikke apparatet uden opsyn, mens det er tændt. Hvis apparatet, dele af det eller kablet synes defekt eller ikke virker korrekt, brug dem ikke og forsøg ikke at reparere dem. Kun en kvalificeret tekniker bør gøre det. Denne enhed er ikke designet til at blive håndteret af børn eller personer med begrænset fysisk eller mental kapacitet, medmindre de er under opsyn af en voksen, ansvarlig for deres sikkerhed. Dette produkt er ikke husholdningsaffald, følg gældende miljøregler for genbrug. Smid dette produkt ud i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2002/96 / EF. Informer dig om den lokale lovgivning om genbrug af elektriske og elektroniske produkter og følg den. Smid ikke dette produkt ud sammen med husholdningsaffald. Følgende indikationer hjælper med at undgå negative konsekvenser for menneskers helbred samt miljøet.

SVENSKA

TEKNIKSE SPECIFIKATIONER

- DC In: 5 V / 1 A
- Batteri: Li-ion 2000 mAh
- Effekt: 4 W
- Digital timer
- Flöde: 1200 ml/min (±100 ml)
- Drifttemperatur: 5-50 °C
- Silikonrör (1,5 m), tillbehör för förbikoppling, 2 uppsättningar med 4 bevattningspunkter med pinnar och handtag för upphängning.

INSTRUKTIONER

- Anslut Smart Drip Irrigation System InnovaGoods® till en USB -laddningskälla (1); under laddningsprocessen visar displayen (2) «ON»; när den är laddad kommer den att visa «AV».
- Om du behöver hänga upp enheten placera du kroken (3).
- Skär en bit av silikonrör och koppla det till "IN"-munstycket (4) och koppla den andra änden av røret till bevattningsvattentanken.
- Klipp den andra rördelen och koppla den till "OUT" -munstycket (5) och koppla vattningssystemen enligt bilden. Tryck ner bevattningspinnarna i marken.
- Tryck på «DAY» -knappen (6) för att ange intervallet för bevattning (från 1 till 9 dagar).
- Tryck på knappen «TIME» (7) för att ange önskat antal sekunder för bevattning.
- När du har programmerat färdigt bevattningssystemet startar den första cykeln efter 2 sekunder.
- Bevattningssekvensen börjar vid den programmerade tiden.
- Om «DAY» är 0 och «TIME» är 0 blir det ingen bevattning.
- Om du vill bevattna manuellt, tryck och håll ner knappen «DAY» (6); tryck igen för att stoppa det.

VARNINGAR

Undvik att spilla vatten på Smart Drip Irrigation System InnovaGoods®.

Batteriet ska laddas helt fullt första gången. Försäkra dig om att spänningen hos strömförsörjningen är kompatibel med apparaten. Dra inte i sladden och se till att den inte blir tilltrasslad. Håll sladden borta från heta eller vassa ytor. Rengör apparaten med en lättfuktad trasa. Använd inte slipprodukter eller material för att rengöra den damm. Enbart för hemmabruk. Använd aparaten enbart i enlighet med dess ändamål. Förvara produkten på en torr plats utan damm. Lämna inte apparaten utan tillsyn när den är påslagen. Om apparaten, delarna eller sladden visar defekter eller om de inte fungerar riktigt, ska du inte använda dem eller försöka att reparera dem. Bara en kvalificerad tekniker borde göra det. Denna apparat är inte ämnad för barn eller människor med fysiska och mentala handikapp, förutom om de hela tiden övervakas av en vuxen som har ansvar för deras säkerhet. Denna produkt är inte hushållsavfall, så följ miljönormerna för återvinning. Kassera produkten enligt europadirektiv 2002/96/EC. Ta reda på gällande föreskrifter om återvinning av elektriska och elektroniska apparater där du bor och följ anvisningarna. Släng ej produkten i hushållsavfallet. Genom att följa dessa instruktioner hjälper du till att förebygga hälso- och miljöfarliga påföljder.

SUOMI

TEKNISET TIEDOT

- DC In: 5 V / 1 A
- Akku: Li-ion 2000 mAh
- Teho: 4 W
- Digitaalijastin
- Virtausnopeus: 1200 ml/min (± 100 ml)
- Käyttölämpötila: 5-50 °C
- Silikoniputki (1,5 m), ohitusväline, kaksi 4 kastelupisteen settiä tapeilla ja kahva ripustamiseen.

KÄYTTÖOHJEET

- Yhdistä Smart Drip Irrigation System InnovaGoods® USB-latauslähteeseen (1); latauksen aikana näytössä (2) lukee "ON"; kun laite on latautunut, näytössä lukee "OFF".
- Jos haluat ripustaa laitteen, aseta koukku (3).
- Leikkaa pala silikoniputkesta ja yhdistä se IN-suukappaleeseen (4) ja yhdistä putken toinen pää kastelulaitteen vesisäiliöön.
- Leikkaa putken toinen osa ja yhdistä se OUT-suukappaleeseen (5) ja yhdistä kastelujärjestelmä kuvan osoittamalla tavalla. Työnnä kastelutapit maahan.
- Paina DAY-painiketta (6) valitaksesi kastelun ajan sekunneissa.
- Kun kastelujärjestelmän ohjelmointi on valmis, ensimmäinen jakso alkaa 2 sekunnin kuluttua. Kastelujakso alkaa ohjelmoituan aikaan.
- Jos "DAY" on 0 ja "TIME" on 0, kastelua ei tapahdu.
- Jos haluat kastella käsin, paina ja pidä alhaalla DAY-painiketta (6); lopeta painamalla painiketta uudestaan.

Smart Drip Irrigation System InnovaGoods® - Home Garden

VAROITUKSET
<p>Vältä veden roiskumista Smart Drip Irrigation System InnovaGoods®:n päälle. Lataa akku täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa. Varmista, että virtälähteen jännite vastaa laitteen jännitettä. Älä vedä johdosta, ja varmista, ettei se pääse kiertymään. Pidä johto erillään kuumista pinnoista ja terävistä esineistä. Puhdista se hieman kostealla liinalla. Älä käytä puhdistukseen hankaavia tuotteita tai aineita. Älä vedä johdosta, ja varmista, ettei se pääse kiertymään. Käytä laitetta vain sen oikeaan käyttötarkoitukseen. Säilytä laite kuivassa ja pölyttömässä paikassa. Älä jätä laitetta vartioimatta, kun se on päällä. Jos laite, jokin sen osa tai kaapeli vaikuttaa vialliselta tai ei toimi kunnolla, älä käytä tai yritä korjata niitä. Vain pätevä sähköasentaja saa tehdä korjaustoimenpiteet. Tätä laitetta ei ole suunniteltu lasten tai fyysisesti tai henkisesti rajoittuneiden henkilöiden käytettäväksi muutoin kuin turvallisuudesta vastaava aikuisen valvonnessa. Tämä tuote ei kuulu kotitalousjätteisiin, noudata paikallisia ympäristömääräyksiä sen kierrättämiseksi. Hävitä tuote eurooppalaisen direktiivin 2002/96/EY mukaisesti. Kysy paikallisesta kierrätyslainsäädännöstä sähkö- ja elektroniikkatuotteille ja noudata näitä ohjeita. Älä hävitä tätä tuotetta talousjätteen mukana. Näiden ohjeiden avulla estetään haitalliset seuraukset henkilö- ja ympäristöturvallisuudelle.</p>
ISPĚJIMAS
<p>Venkite vandens patekimo ant «Smart Drip Irrigation System InnovaGoods®». Pirma kartą kraunant, įkraukite akumuliatorių pilnai. Įsitikinkite, jog elektros energijos tiekimo įtampa suderinama su įrenginiu. Netraukite už laido ir pasirūpinkite, kad jis nesusipainiotų. Laikykite laidą toliau nuo karštų arba aštrių paviršių. Valykite įrenginį šiek tiek drėgna šluoste. Nenaudokite šlifavimo įrankių ar medžiagų valymui. Tinka tik naudojimui namuose. Naudokite prietaisą tik pagal jo numatytąją paskirtį. Laikykite įrenginį sausoje vietoje, kurioje nėra dulkių. Nepalikite prietaiso be priežiūros, kai jis įjungtas. Jeigu įrenginyje, jo dalyse ar laide pastebėsite gedimus arba jeigu detalės neveikia tinkamai, nenaudokite jų ir nebandykite jų taisyti patys. Tik kvalifikuotas specialistas turėtų tai padaryti. Šis įrenginys nėra skirtas vaikams arba žmonėms su fizine ar psichine negalia, nebent juos prižiūri suaugusysis, atsakingas už jų saugumą. Šis produktas - tai ne buitinė atlieka, todėl vadovaukites aplinkosaugos standartai norint jį perdirbti. Išmeskite produktą laikydamiesi Europos Direktyvos 2002/96/EC. Pasiteiraukite apie savo vietinius perdavimo įstatymus susijusius su elektrinių prietaisų ir produktų išmetimu ir sekite jų nurodymais. Neišmeskite šio produkto su buitinėmis atliekomis. Sekant šias instrukcijas jūs išmesite produktą tinkmai ir išvengsite žalos gamtai bei visuomenės aplinkai.</p>
LIETUVIŲ
TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS
<ul style="list-style-type: none">DC In: 5 V / 1 A Baterija: Ličio-jonų 2000 mAh Galingumas: 4 W Skaitmeninis laikmatis Srautas: 1200 ml/min (±100 ml) Darbinė temperatūra: 5-50 °C Silikoninis vamzdelis (1,5 m), apylankos priedas, 2 rinkiniai po 4 drėkinimo taškus su kaišičiais ir rankena pakabinti.
INSTRUKCIJA
<ul style="list-style-type: none">Prijunkite «Smart Drip Irrigation System InnovaGoods®» prie USB įkrovimo šaltinio (1); įkrovimo metu ekrane (2) matysis "ON" žodis; kai prietaisas bus įkrautas, užsidegs žodis "OFF". Jei norite pakabinti prietaisą, prikabinkite kabliuką (3). Nupjaukite silikoninio vamzdelio dalį ir sujunkite jį su "IN" antgaliu (4) ir prijunkite kitą vamzdelio galą prie drėkinimo vandens rezervuaro. Nupjaukite kitą vamzdelio dalį ir sujunkite jį su "OUT" antgaliu (5) ir prijunkite drėkinimo vandens rezervuarą. Įstumkite drėkinimo kaišičius į žemę. Nuspauskite mygtuką "DAY" (6), nurodydami dienų tarp drėkinimo tarpą (nuo 1 iki 9 dienų). Nuspauskite mygtuką "TIME" mygtuką (7), norėdami nurodyti norimą sekundžių kiekį drėkinimui. Kai suprogramuosite drėkinimo sistemą, pirmas ratas prasidės po 2 sekundžių. Drėkinimo seka prasidės suprogramuotu laiku. Jei "DAY" reikšmė yra 0 ir "TIME" reikšmė yra 0, drėkinimas nevyks. Je norite drėkinti rankiniu būdu, nuspauskite ir laikykite "DAY" mygtuką (6); nuspauskite jį vėl, jei norite sustabdyti.

- Hvis du ønsker manuell vanning, skal du trykke og holde inne «DAY»-knappen (6). Trykk én gang til for å stoppe vanningen.

ADVARSLER <p>www.innovagoods.com</p>
<p>Unngå å søle vann på Smart Drip Irrigation System InnovaGoods®. Lad batteriet fult første gang. Pass på at spenningen på strømforsyningen er kompatibel med enheten. Ikke trekk i ledningen, og sørg for at det ikke blir flokete. Holdt ledningen unna varme eller skarpe overflater. Rengjør enheten med en fuktig klut. Ikke bruk grove produkter eller materialer for å rengjøre den. Egnet bare for bruk i hjemmet. Bruke enheten til bare til sitt formål. Lagre produktet på en tørr plass uten støv. La ikke enheten være uten tilsyn når den er slått på. Hvis enheten, delene eller ledningen viser feil eller at de ikke fungerer som de skal må du ikke bruke dem eller forsøke å reparere dem. Bare en kvalifisert tekniker bør gjøre det. Denne enheten er ikke beregnet for bruk av barn eller mennesker med fysiske eller mentale funksjonsnedsettelser, med mindre de er under oppsyn av en voksen som er ansvarlig for deres sikkerhet. Dette produktet er ikke husholdningsavfall, så følg miljøkravene til gjenvinning. Kast produktet i samsvar med Europeisk Direktiv 2002/96/EC. Undersøk den lokale lovgivningen rundt gjenvinning og følg disse reglene. Produktet må ikke kastes sammen med restavfall. Det er viktig at disse instruksjonene følges for å sørge for at vi unngår uønskede konsekvenser både når det gjelder personlig og miljømessig trygghet.</p>
SLOVENŠČINA
TEHNIČNE SPECIFIKACIJE
<ul style="list-style-type: none">DC vhod: 5 V / 1 A Baterija: Li-ion 2000 mAh Moč: 4 W Digitalni časovnik Pretok: 1200 ml/min (± 100 ml) Delovna temperatura: 5-50 °C Silikonska cev (1,5 m), dodatek za by-pass, 2 kompleta 4 namakalnih mest s kljukami in ročajem za obesanje.
NAVODILA
<ul style="list-style-type: none">Priključite Smart Drip Irrigation System InnovaGoods® na USB polnilni priključek(1); med postopkom polnjenja bo na zaslonu (2) prikazano «ON»; ko je naprav napolnjena, se prikaže «OFF». Če morate napravo obesiti, namestite kljuko (3). Odrežite kos silikonske cevi in ga povežite z nastavkom «IN» (4), drugi konec cevi pa povežite z rezervoarjem za vodo za namakanje. Odrežite drugi kos cevi in ga priključite na šobo «OUT» (5) ter priključite namakalne sisteme, kot je prikazano na sliki. Namakalne kljuke potisnite v tla. Pritisnite gumb «DAY» (6), da označite interval dni za namakanje (od 1 do 9 dni). Pritisnite gumb «TIME» (7), da označite zeleno število sekund za namakanje. Ko končate programiranje namakalnega sistema, se bo prvi cikel začel po 2 sekundah, naslednji pa ob nastavljenem času. Če je "DAY" 0 in "TIME" 0, do namakanja ne bo prišlo. Če želite namakati ročno, pritisnite in držite gumb «DAN» (6); ponovno pritisnite,

da ga ustavite.

OPOZORILO
<p>Smart Drip Irrigation System InnovaGoods® ne polivajte z vodo. Prvici napolnite baterijo do konca. Prepričajte se, da električna napetost ustreza tisti, ki jo ima aparat. Ne vlecite kabla in se prepričajte, da se ne zvije. Naj bo kabel čim dlje od vročih in ostrih površin. Očistite ga z krpo, ki je malo navlažena. Ne uporabljajte abrazivnih izdelkov in materialov za čiščenje. Samo za uporabo v gospodinjstvu. Uporabite aparat samo za namene, za katere je namenjen. Napravo pospravite na suho mesto, kjer ni prahu. Ne puščajte naprave brez nadzora, medtem ko je prižgana. Če naprava, deli ali kabel izgledajo pomanjkljivo ali ne delujejo pravilno, jih ne uporabljajte, niti jih poskušajte popravljati. Samo strokovni tehnik sme to narediti. Ta naprava ni oblikovana za otroško uporabo ali uporabo oseb z omejenimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi, razen če so pod varnostnim nadzorom odrasle osebe. Ta izdelek ni gospodinjiski odpadek, sledite okoljskim normam, ki so veljavne za njegovo reciklažo. Zavrzite ta izdelek v skladu z evropsko direktivo 2002/96/ES. Pozanimajte se o lokalni zakonodaji o recikliranju električnih in elektronskih izdelkov in jo upoštevajte. Ne zavrzite tega izdelka skupaj z drugimi gospodinjiskimi odpadki. Če upoštevamo ta navodila, se izognemo negativnim posledicam na zdravje ljudi in okolje.</p>
ΕΛΛΗΝΙΚΑ
ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ
<ul style="list-style-type: none">DC In: 5 V / 1 A Μπαταρία: Li-ion 2000 mAh Ισχύς: 4W Ψηφιακός χρονοδιακόπτης Ρυθμός ροής: 1200 ml / min (± 100 ml) Θερμοκρασία λειτουργίας: 5-50 °C Σωλήνας σιλικόνης (1,5 m), αξεσουάρ by-pass, 2 σετ 4 σημείων ποτίσματος με μανταλάκια και λαβή για κρέμασμα
ΟΔΗΓΙΕΣ

PROEIDAPOIHΣEIS
<p>Αποφύγετε τη διαρροή νερού πάνω στο Smart Drip Irrigation System InnovaGoods®. Επαναφορτίστε πλήρως την μπαταρία την πρώτη φορά. Βεβαιωθείτε ότι η τάση παροχής ηλεκτρικού ρεύματος είναι συμβατή με τη συσκευή. Μην τραβάτε το καλώδιο και βεβαιωθείτε ότι δεν μεπερδύεται. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από ζεστές ή αιχμηρές επιφάνειες. Καθαρίστε τη συσκευή με ένα ελαφρώς υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα ή υλικά για να την καθαρίσετε. Κατάλληλο μόνο για οικιακή χρήση. Χρησιμοποιήστε την συσκευή μόνο για το σκοπό που προορίζεται. Αποθηκεύστε το προϊόν σε ξηρό μέρος χωρίς σκόνη. Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είναι ενεργοποιημένη. Εάν η συσκευή, μέρη της ή το καλώδιο εμφανίσουν βλάβες ή προβλήματα λειτουργίας, σταματήστε την χρήση της και μην επιχειρήσετε να την επισκευάσετε μόνος ή μόνη σας. Την επισκευή θα αναλάβει ο αρμόδιος τεχνικός. Αυτή η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση από παιδιά ή άτομα με σωματική και διανοητική αναπηρία, εκτός και αν βρίσκονται πλήρως υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα, που καθίσταται υπεύθυνος για την ασφάλειά τους. Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για οικιακά απορρίμματα και θα πρέπει να ακολουθήσετε τα περιβαλλοντικά πρότυπα ανακύκλωσης. Απορρίψατε το προϊόν σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/EC. Ενημερωθείτε για την ισχύουσα στον τόπο διαμονή σας νομοθεσία σχετικά με την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών και ακολουθήστε τις υποδείξεις. Μην πετάτε το προϊόν στα οικιακά σκουπίδια. Η συμμόρφωση με τις παρούσες οδηγίες θα βοηθήσει στην αποτροπή επιπτώσεων που βλάπτουν την ασφάλεια του ατόμου και του περιβάλλοντος.</p>
ČEŠTINA
TECHNICKÉ SPECIFIKACE
<ul style="list-style-type: none">Vstup DC: 5 V / 1 A Baterie: Li-ion 2000 mAh Výkon: 4 W Digitální časovač Průtok: 1200 ml/min (± 100 ml) Funkční teplota: 5-50 °C Silikonová hadice (1,5 m), by-pass příslušenství, 2 sady 4 zavlažovacích bodů s kolký a držadlem na zavěšení.
NAVOD
<ul style="list-style-type: none">Připojte Smart Drip Irrigation System InnovaGoods® se mia pňhý fůrťitšes USB (1). katá τη διαδικασία φόρτισης, η οθόνη (2) θα εμφανίσει «ON», όταν φορτωθεί, θα εμφανίσει "OF". Eάν πρέπει να κρεμάσετε τη συσκευή, συνδέστε το άγκιστρο (3). Kόψτε ένα κομμάτι σωλήνα σιλικόνης και συνδέστε το στο ακροφύσιο «IN» (4) και συνδέστε το άλλο άκρο του σωλήνα στη δεξαμενή νερού για άρδευση. Kόψτε ένα άλλο κομμάτι σωλήνα και συνδέστε το στο ακροφύσιο «OUT» (5) και συνδέστε τα συστήματα άρδευσης όπως φαίνεται στο σχήμα. Σπρώξτε τα μανταλάκια στο έδαφος.Πατήστε το κουμπί «DAY» (6) για να υποδείξετε το διάστημα ημερών μέχρι το νερό (από 1 έως 9 ημέρες). Πατήστε το κουμπί «TIME» (7) για να υποδείξετε τα επιθυμητά άρδευσέπτα ποτίσματος. Mόλις ολοκληρώσετε τον προγραμματισμό του συστήματος άρδευσης, ο πρώτος κύκλος θα ξεκινήσει μετά από 2 δευτερόλεπτα. Η σειρά ποτίσματος θα πραγματοποιηθεί τη στιγμή που προγραμματίστηκε.

- Eάν το "DAY" είναι 0 και το "TIME" είναι 0, δεν θα υπάρχει πότισμα.
- Eάν θέλετε χειροκίνητο πότισμα, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί «DAY» (6). πατήστε ξανά για διακοπή.

PROEIDAPOIHΣEIS
<p>Αποφύγετε τη διαρροή νερού πάνω στο Smart Drip Irrigation System InnovaGoods®. Επαναφορτίστε πλήρως την μπαταρία την πρώτη φορά. Βεβαιωθείτε ότι η τάση παροχής ηλεκτρικού ρεύματος είναι συμβατή με τη συσκευή. Μην τραβάτε το καλώδιο και βεβαιωθείτε ότι δεν μεπερδύεται. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από ζεστές ή αιχμηρές επιφάνειες. Καθαρίστε τη συσκευή με ένα ελαφρώς υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα ή υλικά για να την καθαρίσετε. Κατάλληλο μόνο για οικιακή χρήση. Χρησιμοποιήστε την συσκευή μόνο για το σκοπό που προορίζεται. Αποθηκεύστε το προϊόν σε ξηρό μέρος χωρίς σκόνη. Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είναι ενεργοποιημένη. Εάν η συσκευή, μέρη της ή το καλώδιο εμφανίσουν βλάβες ή προβλήματα λειτουργίας, σταματήστε την χρήση της και μην επιχειρήσετε να την επισκευάσετε μόνος ή μόνη σας. Την επισκευή θα αναλάβει ο αρμόδιος τεχνικός. Αυτή η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση από παιδιά ή άτομα με σωματική και διανοητική αναπηρία, εκτός και αν βρίσκονται πλήρως υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα, που καθίσταται υπεύθυνος για την ασφάλειά τους. Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για οικιακά απορρίμματα και θα πρέπει να ακολουθήσετε τα περιβαλλοντικά πρότυπα ανακύκλωσης. Απορρίψατε το προϊόν σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/EC. Ενημερωθείτε για την ισχύουσα στον τόπο διαμονή σας νομοθεσία σχετικά με την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών και ακολουθήστε τις υποδείξεις. Μην πετάτε το προϊόν στα οικιακά σκουπίδια. Η συμμόρφωση με τις παρούσες οδηγίες θα βοηθήσει στην αποτροπή επιπτώσεων που βλάπτουν την ασφάλεια του ατόμου και του περιβάλλοντος.</p>
ČEŠTINA
TECHNICKÉ SPECIFIKACE
<ul style="list-style-type: none">Vstup DC: 5 V / 1 A Baterie: Li-ion 2000 mAh Výkon: 4 W Digitální časovač Průtok: 1200 ml/min (± 100 ml) Funkční teplota: 5-50 °C Silikonová hadice (1,5 m), by-pass příslušenství, 2 sady 4 zavlažovacích bodů s kolký a držadlem na zavěšení.
NAVOD
<ul style="list-style-type: none">Připojte Smart Drip Irrigation System InnovaGoods® do zdroje nabíjení USB (1); během procesu nabíjení se na displeji (2) ukáže «ON»; až bude nabitý, ukáže se «OFF». Potřebujete-li zařízení zavěsit, připevněte háček (3). Odrůzněte kus silikonové hadice a připojte ji ke koncovému otvoru «IN» (4) a připojte druhý konec hadice k nádrži s vodou na zalévání. Odrůzněte druhý konec hadice a připojte ji ke koncovému otvoru «OUT» (5) a připojte zavlažovací systémy tak, jak ukazuje obrázek. Zapichnete zavlažovací kolký do

- zemé.
- Zmáčkněte tlačítko «DAY» (6) k označení intervalu dnů zalévání (od 1 do 9 dnů).
- Zmáčkněte tlačítko «TIME» (7) k označení požadovaných sekund zavlažování.
- Jakmile dokončíte naprogramování zavlažovacího systému, první cyklus začne během 2 sekund. Sekvence zavlažování proběhne v hodinu, na kterou byla naprogramována.
- Pokud «DAY» je 0 a «TIME» je 0, zavlažování neproběhne.
- Chcete-li ruční zavlažování, držte tlačíknuté tlačítko «DAY» (6); zmáčkněte je znovu k zastavení zavlažování.

UPOZORNĚNÍ
<p>Vyvarujte se politi Smart Drip Irrigation System InnovaGoods® vodou. Před prvním použitím plně nabijte baterii. Ujistěte se, že napětí v síti je stejné jako v přístroji. Netahejte za kabel a zajistěte, aby se nezamotal. Nepokládejte kabel na horké plochy a ostré hrany. Čistěte pomocí lehce navlhčeného hadříku. K čištění nepoužívejte abrazivní přípravky ani materiály. Vhodné pouze pro domácí použití. Přístroj používejte pouze na účely, k nimž je určený. Uložte přístroj na suchém místě bez prachu. Nenechávejte spuštěný přístroj bez dohledu. Pokud přístroj, jeho součástí nebo kabel vypadají poškozeně nebo nefungují správně, rak je nepoužívejte, ani se je nesnažte opravit. Opravy smí provádět pouze kvalifikovaná osoba. Děti a osoby se sníženou schopností pohybu a orientace by neměly manipulovat s tímto zařízením bez dohledu zodpovědné dospělé osoby, která zaručí jejich bezpečí. Nevyhazujte tento přístroj do komunálního odpadu. Při jeho recyklaci se řiďte platnými normami pro ochranu životního prostředí. Zlikvidujte výrobek v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/EC. Informujte se o místní legislativě týkající se recyklace elektrických a elektronických výrobků a dodržujte ji. Nevyhazujte výrobek spolu s domácími odpady. Dodržování těchto pokynů pomáhá zabránit negativním vlivům na lidské zdraví a na zachování bezpečnosti životního prostředí.</p>
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Отрежете дръгата част и я свържете към крайника «OUT» (5) и я свържете към системата за напояване както е показано на картинката. Натиснете копчетата за напояване в земята. [www.innovagoods.com](#)
- Натиснете бутона «DAY» (6) за показване на дневните интервали за напояване (от 1 до 9 дни).
- Натиснете бутона «TIME» (7) за показване на желания секунди за напояване.
- След като сте готови с програмирането на системата за напояване, първият цикъл ще започне след 2 секунди. Честотата на напояването ще започне според програмираното време.
- Ако «DAY» е 0 и «TIME» е 0, няма да има напояване.
- Ако искате да напоявате ръчно, натиснете и задръжте бутона «DAY» (6); натиснете отново за спиран.

PREDUPTREZDENIA
<p>Избягвайте разливане на вода върху Smart Drip Irrigation System InnovaGoods®. Заредете батерията докрай първия път. Уверете се, че напрежението на електрозахранването е съвместимо с това на устройството. Не дърпайте кабела и се уверете, че кабелът не е усукан. Дръжте кабела далеч от топли и остри повърхности. Почиствайте устройството с леко навлажнена кърпа. Не използвайте абразивни продукти и материали за почистване на устройството. Подходящ само за използване удома. Използвайте уреда само по предназначение. Съхранявайте устройството на сухо място и без прах. Не оставяйте устройството без надзор докато е включено. Не използвайте и не се опитвайте да ремонтирате устройството, частите или кабела, в случай че се окажат дефектни или не функционират правилно. Само квалифициран техник трябва да извършва ремонта. Това устройство не е предназначено за ползване от деца или лица с ограничени физически и психически способности, освен ако не са под надзора на възрастен, отговарящ за тяхната безопасност. Този продукт не е битов отпадък, затова следвайте действащите екологични стандарти за рециклиране. Изхвърлете този артикул съгласно европейската директива 2002/96/ЕО. Информирайте се относно местното законодателство за рециклиране на електрически и електронни продукти и го спазвайте. Не изхвърляйте този продукт с битовите отпадъци. Следвайки тези указания, допринасяте за избягване на негативни последствия за човешкото здраве и околната среда.</p>
БЪЛГАРСКИ
ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ
<ul style="list-style-type: none">DC In: 5 V / 1 A Батерия: Li-ion 2000 mAh Мощност: 4 W Електронен таймер Поток: 1200 ml/min (±100 ml) Оперативна температура: 5-50 °C Силиконова тръба (1,5 m), аксесоар за свързване, 2 комплекта по 4 точки на напояване с колчета и дръжки за закачане.
INSTRUKCIJA
<ul style="list-style-type: none">Свържете Smart Drip Irrigation System InnovaGoods® с USB източника за зареждане (1); по време на зареждането, дисплеят (2) ще изпише «ON»; когато е зареден, ще се покаже «OFF». Ако трябва да закрепите устройството, поставете кукичката (3). Отрежете част от силиконовата тръба и я свържете към крайника «IN» (4) и свържете другия край на тръбата към контейнера за напояване с вода.

HRVATSKI
TEHNIČKE SPECIFIKACIJE
<ul style="list-style-type: none">DC ulaz: 5 V / 1 A Baterija: Li-ion 2000 mAh Snaga: 4W Digitalni tajmer Brzina protoka: 1200 ml/min (± 100 ml) Radna temperatura: 5-50 °C Silikonska crijevo (1,5 m), dodatak zaobilaznice, 2 seta od 4 mjesta za zalijevanje s klinovima i ručkom za vješanje
INSTRUKCIJA
<ul style="list-style-type: none">Свържете Smart Drip Irrigation System InnovaGoods® с USB източника за зареждане (1); по време на зареждането, дисплеят (2) ще изпише «ON»; когато е зареден, ще се покаже «OFF». Ако трябва да закрепите устройството, поставете кукичката (3). Отрежете част от силиконовата тръба и я свържете към крайника «IN» (4) и свържете другия край на тръбата към контейнера за напояване с вода.

